

“By This All Will Know That You Are My Disciples”

By Elder Dieter F. Uchtdorf
Of the Quorum of the Twelve Apostles

”Kaikki tuntevat teidät minun opetuslapsikseni, jos te rakastatte toisianne”

Vanhin Dieter F. Uchtdorf
kahdentoista apostolin koorumista

April 2025 general conference

Our love for God and His children is a powerful testimony to the world that this is truly the Savior's Church.

Many years ago Sister Uchtdorf and I were traveling through southern Germany. It was just before Easter, and we invited a good friend, who was not a member of the Church, to join us in our Sunday worship service. We loved this dear friend, so it was normal and natural to share with her how we felt about the Savior and His Church and to invite her to come and see! She accepted the invitation and joined us at the meetings of a nearby branch.

If you have ever brought a friend to church for the first time, you can probably relate to the way I felt that Sunday morning. I wanted everything to go perfectly. Our friend was a highly educated, spiritual person. I earnestly hoped the meetings of this branch would make a good impression on her and represent the Church well.

The branch met in some rented rooms on the second floor of a grocery store. To get there, we had to take the stairs at the back of the building, passing the strong aromas from goods stored there.

As the sacrament meeting began, I thought about my friend experiencing this for the first time, and I couldn't help but notice things that made me cringe a little. The singing, for example, didn't exactly sound like the Tabernacle Choir. Restless, noisy children could be heard during the sacrament. The speakers did their best, but they were not skilled at public speaking. I sat

Rakkautemme Jumalaa ja Hänen lapsiaan kohtaan on voimallinen todistus maailmalle siitä, että tämä on todellakin Vapahtajan kirkko.

Monia vuosia sitten sisar Uchtdorf ja minä matkustimme Etelä-Saksan halki. Tämä oli juuri ennen pääsiäistä, ja kutsuimme erään hyvän ystävän, joka ei ollut kirkon jäsen, kanssamme sunnuntain jumalanpalvelukseen. Me rakastimme tätä hyvää ystävää, joten oli tavallista ja luontevaa kertoa hänelle, mitä tunsimme Vapahtajaa ja Hänen kirkkoaan kohtaan, ja kutsua hänet tulemaan ja näkemään! Hän otti kutsun vastaan ja osallistui kanssamme läheisen seurakunnan kokouksiin.

Jos olette joskus tuoneet ystävän kirkkoon ensimmäistä kertaa, voitte luultavasti samaistua siihen, miltä minusta tuntui sinä sunnuntaiaamuna. Halusin kaiken sujuvan täydellisesti. Ystävämme oli korkeasti koulutettu, hengellinen ihminen. Toivoin vilpittömästi, että tämän lähetyseurakunnan kokoukset tekisivät häneen hyvän vaikutuksen ja edustaisivat kirkkoa hyvin.

Seurakunta kokoontui vuokrahuoneistossa ruokakaupan toisessa kerroksessa. Sinne päästäksemme meidän oli noustava rakennuksen takaosassa olevia portaita ylös ja kuljettava sinne varastoitujen voimakkaasti tuoksuvien tuotteiden ohi.

Kun sakramenttikokous alkoi, ajattelin ystävääni, joka koki tämän ensimmäistä kertaa, enkä voinut olla huomaamatta asioita, jotka saivat minut hieman kavahtamaan. Esimerkiksi laulaminen ei aivan kuulostanut tabernaakkeli-kuorolta. Sakramentin aikana kuului levottomien ja äänekkäiden lasten ääniä. Puhujat tekivät parhaansa, mutta he eivät olleet taitavia puhujia.

uncomfortably through the meeting, hoping that maybe Sunday School would be better.

It wasn't.

All morning I worried about what our friend must think of this church we had taken her to.

Afterward, as we drove home, I turned to talk to our friend. I wanted to explain that this was just one small branch and it didn't really represent the Church as a whole. But before I could say a word, she spoke up.

"That was beautiful," she said.

I was speechless.

She continued, "I'm so impressed with how people treat each other in your church. They all seem to come from different backgrounds, and yet it's clear that they genuinely love each other. This is what I imagine Christ wanted His Church to be like."

Well, I quickly repented of my judgmental attitude. I had wanted picture-perfect meetings to impress my friend. But what the members of this branch had achieved was a heart-perfect spirit of love, kindness, patience, and compassion.

That Faith Might Increase in the Earth

My dear brothers and sisters, my dear friends, I love The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints. It is the Savior's true and living Church, and it teaches the restored fulness of the gospel of Jesus Christ. His priesthood power and authority reside here. Jesus Christ leads this Church personally, through servants He has called and authorized, and by a living prophet, even President Russell M. Nelson. The Savior has given the Latter-day Saints a unique mission to gather God's children and prepare the world for the Savior's Second Coming. I bear my witness that all of this is true.

But it's important to remember that when most people experience the Church of Jesus Christ for the first time, they aren't thinking about priesthood authority or ordinances or the gathering of Israel. What they're likely to notice, above all else, is how they feel when they're with us and how we treat each other.

"Love one another," Jesus said. "By this all will know that you are My disciples." Very often,

Istuin vaivautuneena koko kokouksen ajan toivoen, että ehkä pyhäkoulu sujuisi paremmin.

Ei sujunut.

Koko aamun olin huolissani siitä, mitä ystävämme mahtoi ajatella tästä kirkosta, johon olimme hänet tuoneet.

Myöhemmin kun ajoimme kotiin, käännyin juttelemaan ystävämme kanssa. Halusin selittää, että tämä oli vain yksi pieni lähetyseurakunta eikä se oikeastaan edustanut kirkkoa kokonaisuutena. Mutta ennen kuin ehdin sanoa sanaakaan, hän alkoi puhua.

"Se oli kaunista", ystävä sanoi.

Olin sanaton.

Hän jatkoi: "Olen niin vaikuttunut siitä, kuinka ihmiset kohtelevat toisiaan kirkossanne. He kaikki näyttävät tulevan erilaisista taustoista, ja silti on selvää, että he aidosti rakastavat toisiaan. Kuvittelen, että Kristus haluaisi kirkkonsa olevan juuri tällainen."

No, tein pikaisen parannuksen tuomitsevastasi asenteestani. Olin halunnut, että täydellisiltä näyttävät kokoukset tekisivät vaikutuksen ystäväni. Mutta tämän seurakunnan jäsenet olivat onnistuneet luomaan rakkauden, ystävällisyyden, kärsivällisyyden ja myötätunnon sydämellisen hengen.

Jotta usko lisääntyisi maan päällä

Rakkaat veljeni ja sisareni, rakkaat ystäväni, rakastan Myöhempien Aikojen Pyhien Jeesuksen Kristuksen Kirkkoa. Tämä on Vapahtajan tosi ja elävä kirkko, ja se opettaa Jeesuksen Kristuksen evankeliumin palautettua täyteyttä. Hänen pappeuden voimansa ja valtuutensa ovat täällä. Jeesus Kristus johtaa henkilökohtaisesti tätä kirkkoa kutsumiensa ja valtuuttamiensa palvelijoiden ja elävän profeetan, presidentti Russell M. Nelsonin välityksellä. Vapahtaja on antanut myöhempien aikojen pyhille ainutlaatuisen tehtävän koota Jumalan lapsia ja valmistaa maailmaa Vapahtajan toiseen tulemiseen. Lausun todistukseni, että kaikki tämä on totta.

Mutta on tärkeää muistaa, että kun useimmat ihmiset kokevat Jeesuksen Kristuksen kirkon ensimmäistä kertaa, he eivät ajattele pappeuden valtuutta tai toimituksia tai Israelin kokoamista. He todennäköisesti huomaavat ennen kaikkea sen, miltä heistä tuntuu, kun he ovat kanssamme, ja kuinka me kohtelemme toisiamme.

"Rakastakaa toisianne!" Jeesus sanoi. "Kaikki tuntevat teidät minun opetuslapsikseni, jos te

a person's first testimony of Jesus Christ comes when he or she feels love among disciples of Jesus Christ.

The Savior declared that He restored His Church so "that faith ... might increase in the earth." Therefore, when people visit our Church meetings, the Savior wants them to leave with stronger faith in Him! The love our friends feel among us will lift them closer to Jesus Christ! That is our simple goal every time we gather.

Anyone who is seeking greater faith in Christ or a closer connection to Heavenly Father should feel right at home in The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints. Inviting them to our meetings can be as normal and as natural as inviting them into our homes.

The Ideal and the Real

Now, I realize that I'm describing the ideal. And in this mortal life, we rarely get to experience the ideal. And "until the perfect day," there will always be a gap between the ideal and the real. So, what should we do when the Church doesn't feel like the perfect day? When, for whatever reason, our ward doesn't yet nurture perfect faith or love? Or when it feels that we don't fit in?

One thing we should not do is give up on the ideal!

The title page of the Book of Mormon includes this important caution: "If there are faults," it says, "they are the mistakes of men; wherefore, condemn not the things of God."

Can a book—or a church or a person—have "faults" and "mistakes" and still be the work of God?

My answer is a resounding yes!

So, while we hold ourselves to the Lord's high standards, let's also be patient with one another. We are each a work in progress, and we all rely on the Savior for any progress we make. That's true for us as individuals, and it's true for the kingdom of God on earth.

The Lord invites us not just to join His kingdom but also to be anxiously engaged in building it. God envisions a people who are "of one heart and one mind." And to be of one heart, we must

rakastatte toisianne." Hyvin usein ihminen saa ensimmäisen todistuksen Jeesuksesta Kristuksesta silloin kun hän tuntee rakkautta Jeesuksen Kristuksen opetuslasten keskuudessa.

Vapahtaja julisti, että Hän on palauttanut kirkkonsa, jotta "usko lisääntyisi maan päällä". Kun ihmiset siis käyvät kirkkomme kokouksissa, Vapahtaja haluaa heidän lähtevän sieltä tuntien lujempaa uskoa Häneen! Rakkaus, jota ystävämme tuntevat keskuudessamme, nostaa heitä lähemmäksi Jeesusta Kristusta! Se on yksinkertainen tavoitteemme joka kerta kun kokoonnumme yhteen.

Jokaisen, joka tavoittelee suurempaa uskoa Kristukseen tai läheisempää yhteyttä taivaalliseen Isään, tulisi tuntea olonsa kotoiseksi Myöhempien Aikojen Pyhien Jeesuksen Kristuksen Kirkossa. Se, että kutsumme heidät kokouksiimme, voi olla yhtä tavallista ja luontevaa kuin se, että kutsumme heidät koteihimme.

Ihanne ja todellisuus

Ymmärrän, että kuvailen ihannetta. Ja täällä elämässä kuolevaisuudessa me saamme harvoin kokea sitä ihannetta. Ja "täyteen päivään saakka" vallitsee aina kuilu ihanteen ja todellisuuden välillä. Mitä meidän tulee siis tehdä, kun kirkkoeitunnu täydelliseltä päivältä? Kun seurakuntamme ei ole täydellistä tai toisesta vielä vaali täydellistä uskoa tai rakkautta? Tai kun tuntuu, ettemme sovi joukkoon?

Yksi asia, jota meidän ei pidä tehdä, on luopua ihanteesta!

Mormonin kirjan nimisivulla on tämä tärkeä varoitus. Siinä sanotaan: "Jos siinä on virheitä, ne ovat ihmisten erehdyksiä; älkää siis tuomitko sitä, mikä on Jumalasta."

Voiko kirjassa – tai kirkossa tai ihmisessä – olla "virheitä" ja "vikoja" ja voiko se silti olla Jumalan työtä?

Vastaukseni on selkeä kyllä!

Niinpä samalla kun pidämme itse kiinni Herran korkeista mittapuista, olkaamme myös kärsivällisiä toistemme kanssa. Meistä jokainen on keskeneräinen, ja me kaikki luotamme kaikessa edistymisessämme Vapahtajaan. Se pätee meihin yksilöinä, ja se pätee myös Jumalan valtakuntaan maan päällä.

Herra kutsuu meitä paitsi liittymään Hänen valtakuntaansa myös osallistumaan innokkaasti sen rakentamiseen. Jumala näkee mielessään kansan, jolla on "yksi sydän ja yksi mieli". Ja

seek pure hearts, and that requires a mighty change of heart.

But that doesn't mean changing my heart to align with yours. Nor does it mean changing your heart to align with mine. It means that we all change our hearts to align with the Savior.

If we are not there yet, remember: with the Lord's help, nothing is impossible.

Fit and Belonging

And if you ever feel like you don't quite fit in, please know that you are not alone. Haven't we all been in life situations when we felt like the stranger in the room? I have experienced this more than once. When I was 11 years old, my family was forced to leave our home and move to an unfamiliar region. Everything was different from what I was used to. And my accent made it clear to the other children that I was different from what they were used to. At a time when I desperately needed friendship and belonging, I felt lonely and displaced.

Here on earth, most of the differences we notice—the differences some of us use to categorize each other—have to do with earthly things: physical appearance, nationality, language, clothing, customs, and so on. But “God does not view things the way people do. People look on the outward appearance, but the Lord looks at the heart.”

From His perspective, there is one category that comes before all others: child of God. And we all fit perfectly in this one.

It's natural to want to be around people who look, talk, act, and think like we do. There is a place for that.

But in the Savior's Church, we gather all of God's children who are willing to be gathered and who seek the truth. It is not our physical appearance, our political views, our culture, or our ethnicity that brings us together. It is not our common background that unites us. It is our common objective, our love for God and love for our neighbor, our commitment to Jesus Christ and His restored gospel. We are “one in Christ.”

jotta meillä olisi yksisydän, meidän täytyy pyrkiä saamaan puhdassydän, ja se vaatii voimallista sydämenmuutosta.

Mutta se ei tarkoita, että minun sydämeni muuttuu samanlaiseksi kuin sinun sydämesi. Eikä se tarkoita, että sinun sydämesi muuttuu samanlaiseksi kuin minun sydämeni. Se tarkoittaa, että me kaikki muutamme sydämemme samanlaiseksi kuin Vapahtajan sydän.

Ellemme ole vielä saavuttaneet sitä, muistakaa: Herran avulla mikään ei ole mahdotonta.

Joukkoon sopiminen ja yhteenkuuluvuus

Ja jos sinusta joskus tuntuu, ettet oikein sovi joukkoon, tiedäthän, ettet ole yksin. Emmekö me kaikki ole olleet elämäntilanteissa, jolloin olemme tunteneet olevamme muukalaisia muiden joukossa? Olen kokenut sitä useammin kuin kerran. Kun olin 11-vuotias, perheeni joutui jättämään kotimme ja muuttamaan vieraalle paikkakunnalle. Kaikki oli erilaista kuin mihin olin tottunut. Ja korostukseni teki selväksi muille lapsille, että minä olin erilainen kuin mihin he olivat tottuneet. Aikana, jolloin kaipasin kipeästi ystävyyttä ja yhteenkuuluvuutta, tunsin itseni yksinäiseksi ja erilaiseksi.

Täällä maan päällä useimmat huomaamme erot – erot, joita jotkut meistä käyttävät luokitellessaan toisiaan – liittyvät maallisiin asioihin: ulkonäköön, kansallisuuteen, kieleen, vaatetukseen, tapoihin ja niin edelleen. Mutta ”Herra ei katso kuten ihminen. Ihminen katsoo ulkokuorta, mutta Herra näkee sydämeen.”

Hänen näkökulmastaan yksi luokka tulee ennen kaikkia muita: Jumalan lapsi. Ja siihen me kaikki sovimme täydellisesti.

On luonnollista haluta olla sellaisten ihmisten seurassa, jotka näyttävät samanlaisilta kuin me, jotka puhuvat, toimivat ja ajattelevat kuten me. Silloinkin on oma sijansa.

Mutta Vapahtajan kirkossa me kokoamme yhteen kaikki Jumalan lapset, jotka ovat halukkaita tulemaan kootuiksi ja jotka etsivät totuutta. Meitä ei yhdistä meidän fyysinen ulkonäkömme, meidän poliittiset näkemyksemme, meidän kulttuurimme tai meidän etninen alkuperämme. Meitä ei yhdistä yhteinen taustamme. Meitä yhdistää yhteinen tavoitteemme, rakkautemme Jumalaa ja rakkautemme lähimmäisiimme kohtaan, sitoutumisemme Jeesukseen Kristuk-

The unity we seek is not to have everyone stand in the same place; it is to have everyone face in the same direction—toward Jesus Christ. We are one not because of where we've been but where we are striving to go, not because of who we are but who we seek to become.

That is what Christ's true Church is all about.

One Body

If you love God, if you want to know Him better by following His Son, then you belong here. If you're earnestly seeking to keep the Savior's commandments—even though you're not perfect at it yet—then you are a perfect fit for The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints.

And what if you're different from people around you? That doesn't make you a misfit—it makes you a needed part of the body of Christ. All are needed in the body of Christ. The ears perceive things that the eyes never could. The feet do things that the hands would be ineffective at.

That doesn't mean your job is to change everyone to be like yourself. But it does mean that you have something important to contribute—and that you have something important to learn!

One Voice

In every session of general conference, we're blessed with inspiring music from talented choirs. As you listen, you might notice that the singers don't all sing the same notes. Sometimes one section carries the melody, sometimes another. But they all contribute to the beautiful sound, and they're completely unified. Each choir member has the same central goal: to praise God and lift our hearts to Him. Each must have his or her mind and heart fixed on the same divine purpose. And when that happens, they truly become one voice.

If you are not yet a member of The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints, we invite you to join us as we rejoice in the Savior's "song of redeeming love." We need you. We love you. The Church will be better with your efforts to serve the Lord and His children.

seen ja Hänen palautettuun evankeliumiinsa. Me olemme yhtä Kristuksessa.

Ykseys, johon pyrimme, ei ole sitä, että kaikki seisovat samassa kohdassa. Se on sitä, että kaikki katsovat samaan suuntaan – kohti Jeesusta Kristusta. Me olemme yhtä – emme sen vuoksi, missä olemme olleet, vaan sen vuoksi, minne pyrimme kulkemaan, emme sen vuoksi, millaisia olemme, vaan sen vuoksi, millaisiksi pyrimme tulemaan.

Siitä juuri Kristuksen tosi kirkossa on kyse.

Yksi ruumis

Jos rakastat Jumalaa, jos haluat tuntea Hänet paremmin seuraamalla Hänen Poikaansa, silloin sinä kuulut tänne. Jos vilpittömästi pyrit päämäärään Vapahtajan käskyt – vaikka et olekaan vielä siinä täydellinen – niin sinä sovit täydellisesti Myöhempien Aikojen Pyhien Jeesuksen Kristuksen Kirkkoon.

Entä jos olet erilainen kuin ympärilläsi olevat ihmiset? Se ei tee sinusta epäsovivaa – se tekee sinusta tarpeellisen osan Kristuksen ruumista. Kaikkia tarvitaan Kristuksen ruumiissa. Korvat havaitsevat asioita, joita silmät eivät koskaan pysty havaitsemaan. Jalat tekevät asioita, joihin kädet eivät pystyisi.

Se ei tarkoita, että sinun tehtävänäsi olisi muuttaa kaikki itsesi kaltaisiksi. Mutta se tarkoittaa, että sinulla on jotakin tärkeää annettavaa – ja että sinulla on jotakin tärkeää opittavaa!

Yksi ääni

Yleiskonferenssin jokaisessa kokouksessa meitä siunataan lahjakkaiden kuorojen innoittavalla musiikilla. Kuunnellessasi saatat huomata, etteivät kaikki laulajat laula samojen nuottien mukaan. Joskus yksi osa kuorosta laulaa melodiasa, joskus toinen. Mutta kaikki yhdessä he saavat aikaan kauniin soinnin, ja heidän äänensä sointuvat täysin yhteen. Jokaisella kuoron jäsenellä on sama keskeinen tavoite: ylistää Jumalaa ja kohottaa sydämemme Hänen puoleensa. Jokaisen mielen ja sydämen täytyy olla kiinnittyneenä samaan jumalalliseen päämäärään. Ja kun niin tapahtuu, heistä tulee todella yksi ääni.

Ellet ole vielä Myöhempien Aikojen Pyhien Jeesuksen Kristuksen Kirkon jäsen, kutsumme sinut liittymään joukkoomme, kun riemuitsemme Vapahtajan "lunastavan rakkauden laulusta". Me tarvitsemme sinua. Me rakastamme sinua. Kirkko toimii paremmin, kun sinä pyrit palvelemaan

If you have already shown, through baptism, through making covenants with God, your desire to “come into the fold of God, and to be called his people,” thank you for being part of this great and divine work and for helping to make the Church of Jesus Christ what the Savior wants it to be.

As I learned from my friend in Germany, our love for God and His children is a powerful testimony to the world that this is truly the Savior’s Church.

May God bless us to patiently but diligently seek to live up to the ideals our Savior, Redeemer, and Master has set for us—so all will know that we are His disciples. In the sacred name of Jesus Christ, amen.

Herraa ja Hänen lapsiaan.

Jos olet jo osoittanut kasteen kautta solmimalla liittoja Jumalan kanssa halusi tulla ”Jumalan lammastarhaan ja tulla [nimitetyksi] hänen kansakseen”, kiitos siitä, että olet osa tätä suurta ja jumalallista työtä ja apuna tekemässä Jeesuksen Kristuksen kirkosta sellaisen, mitä Vapahtaja haluaa sen olevan.

Kuten opin saksalaiselta ystävältäni, rakkaustemme Jumalaa ja Hänen lapsiaan kohtaan on voimallinen todistus maailmalle siitä, että tämä on todellakin Vapahtajan kirkko.

Jumala siunatkoon meitä niin, että kärsivällisesti mutta uutterasti pyrimme elämään niiden ihanteiden mukaan, jotka Vapahtajamme, Lunastajamme ja Mestariimme on asettanut meille – jotta kaikki tulevat tietämään, että olemme Hänen opetuslapsiaan. Jeesuksen Kristuksen pyhässä nimessä. Aamen.